



ORGANO DE LA ASOCIACION PACIFISTA URUGUAYA

Fundada el 8 de Febrero de 1945.

Redactor Responsable:
HORACIO F. NIGRO
Administrador:
RAUL DE LEON

MONTEVIDEO, FEBRERO DE 1948

Tall. Gráf. C.I.S.A. — I. de Flores 1582

Redacción y Secretaría:
Avda. LARRAÑAGA 3840
Montevideo Uruguay
Año I. N° 1

Nuestros Propósitos

"La Asociación Pacifista Uruguaya" está integrada por un grupo de voluntades e inquietudes al servicio de uno de los más caros anhelos de la humanidad: La paz.

Fundada el 8 de febrero del año 1945, resulta ser actualmente una entidad conocida en casi todos los países de América y gran parte de Europa; a través de un permanente intercambio entre núcleos similares a los nuestros.

Hoy se cumple el tercer año de existencia, habiendo procurado mantenerse siempre fiel a los nobles principios que le dieron origen.

Con tal motivo y en demostración de nuestro creciente impulso hemos fundado el presente órgano que titulamos "Paz".

Sentimos ya el profundo e íntimo goce al poder abrir con mayor amplitud las puertas del entusiasmo y el espíritu, en beneficio de la salud de todas las conciencias libres, en procura de todo aquello que pueda significar una conquista para el triunfo de las grandes virtudes.

Esta, nuestra inquietud palpitante, e inmensa satisfacción se deben a la posibilidad de expresar la verdad sin tacha ni límites. Nuestra palabra y nuestra mirada se dirigen a los hombres, a los hombres de todos los pueblos, de todas las razas, a los hombres de todos los credos. Ya que nuestro plan de acción, aunque amplísimo, siempre y será, el libre pensamiento.

Creemos y afirmamos que para fomenar la Paz y la Libertad del mundo es necesario, en primer lugar, la verdad misma, obrar al margen de toda secta política, religiosa o filosófica.

Para mejor llegar hasta los hombres, desde aquéllos de estructura primitiva hasta los poseedores de la más completa erudición, nuestro laboratorio de ideas y principios debe gozar de la seriedad y armonía necesaria para la mayor y mejor cristalización del ideal que perseguimos.

Que nuestra voz de alerta tenga resonancia en todas las conciencias; aún en aquellas que ha carbonizado totalmente el fuego del odio y que cual brotes rebeldes, con el vigor y la esperanza suficiente acudan al llamado de fe en el amor universal. Procuramos bálsamo y aliento para los agonizantes, agua transparente y fresca para los fatigados.

Alerta hermanos del mundo, porque nuevamente la confusión y el agotamiento físico y moral de los pueblos está siendo aprovechado para engrosar capitales ponzoñosos y suscitar odios interminables.

Alerta hermanos del mundo, porque nuevamente la camarilla de los seudos "grandes" toman asiento en el anfiteatro de las calumnias y los crímenes — y porque, más que nunca el "genio" de la ciencia, convertido en monstruo, está dispuesto a vomitar furia, fuego y destrucción.

Bregamos para que millones y millones de seres queridos e inocentes no vuelvan a ser más carne de cañón o campo de experimentos infernales.

Luchamos para detener el avance de tremendas hordas y aplacar vandálicas locuras.

Necesitamos dilatar el ancho de nuestro camino; por él desfilará el ejército de la Paz, los verdaderos Héroes en el triunfo de la vida.

Es el nuestro, un cuadro de los espíritus libres del mundo en pugna contra las fuerzas desencadenadas del fanatismo y la vergüenza.

Con el apoyo de todas las fuerzas morales y el silencio de un instante de calma, daremos muestra cabal de lo sagrado de nuestro cometido.

Haremos valer la unión sinfónica de todas las libertades partiendo siempre de la razón, la comprensión y el respeto mutuo, por afirmar que la Libertad no se conquista ni se roba por medio de la fuerza bruta, ya

Militarizar: Nó!

Firmes en este propósito, de nuestra mente emana amor, y él es constructivo.

El Uruguay, con tan ponderado caudal de riquezas naturales, debe mantener en alto los dones admirativos, de belleza y comodidad; por ello la mente de nuestra juventud, estará ocupada en el discernimiento creativo, de lo que es ética y estética y ninguna imposición puede llevar adelante el desenvolvimiento progresista de un país nuevo, que por vía de un sentimiento nato, libre y amoroso, nos han dado hombres Universales como: José Pedro Varela, José Enrique Rodó, Florencio Sánchez, etc., etc., que con sus obras de ciencia pedagógica, cultura estética y arte, han hecho conocer y estimar al Uruguay.

El servicio Militar Obligatorio y la Instrucción Militar Obligatoria, truncaría el progreso cultural, artístico y científico, por cuanto la activa máquina cerebral, en apogeo captativo y discernitivo, anularía la retentiva, por la contra-acción de lo impositivo; que siempre es repelente y no simpático; y si tenemos en cuenta que un noventa por ciento de los estudios, tienden a mejorar la vida en todas las necesidades, tendríamos un retroceso equivalente a varias generaciones. Fuera de estas apreciables razones expuestas, ninguna ventaja reportaría la preparación y mantenimiento en pie de guerra a la flor productiva del país, por cuanto la bomba atómica, las bombas y armas dirigidas por radio, demuestran, que es perder ingenuamente el tiempo y hacer resentir las economías del Pueblo.

Estas y otras razones las comprenderán nuestras juventudes por lo que se negarán a ir al cuartel; no así a los liceos, universidades y facultades, de donde surgirán los hombres guías y palancas del progreso y bienestar social.

Por las mismas y otras razones, porfeccionales pedagogos y padres se opondrán a la instrucción pre militar en las escuelas, haciendo derogar la Ley N° 9943.

De esto la Federación Uruguaya del Magisterio, tomó resolución contra la circular N.º 105 que notifica la imposición.

E hizo pública la siguiente declaración:

1º Que la instrucción pre militar debe ser desechada, si se la considera desde el punto de vista pedagógico.

2º Que no ve ninguna razón de orden político, de defensa nacional, para que tal medida se adopte con la niñez.

3º Que apoyará toda medida tendiente a la derogación de la ley, que ha dado motivo al decreto comunicado por el consejo de Enseñanza, en la mencionada circular N° 105.

La Asociación Pacifista Uruguaya, institución creada y unida por la cinta blanca del pacifismo mundial, está con los maestros y profesionales, al servicio de la vida creativa y productiva.

Tomará en sus manos la herramienta para crear comodidad y belleza y no para la muerte, que es un tributo natural.

Y seguirá diciendo: MILITARIZAR, NO!

que los más fuertes no tienen derecho a ser más libres que los débiles. Si la Libertad es como el aire, el agua y el pan para vivir, nunca puede llegar a ser el privilegio de unos para el suicidio de otros.

El hombre actual ya debe comprender que las batallas más verdaderas y los Héroes más gloriosos han surgido del batallar de las ideas y no de los mayores derrames de sangre.

Por todo esto nos ponemos de pie, alerta y entonando:

¡Salve, Salve — la dignidad del hombre y de la vida!

Posición Ideológica

Se asiste actualmente a los prolegómenos de un nuevo conflicto.

Es por lo menos evidente que se ha llegado ya al terreno de la intransigencia diplomática en las relaciones yanqui-rusas.

Los acuerdos de Ialta, Postdam, Teherán, parecen haber sido sólo pretexto de acercamiento de gobiernos ante el enemigo común. Salta a la vista que no existía otra afinidad que la que les proporcionaba esa ocasional ayuda mutua.

Hoy, podemos afirmarlo, constituyen tan sólo un episodio histórico.

Los vencedores de ayer se convierten en los adversarios de hoy.

Analizando serenamente la situación se concluye que no es la debilidad económica, de ambos "bloques" lo que acarrea esa tirantez.

Son muchos lo que se preguntan qué móvil puede determinar un tercer conflicto.

Hasta se alienta la esperanza de que la tan "cacareada" guerra fría no sea más que un fenómeno, producto de propagandas belicistas.

Estamos seguros que los pueblos no desean una nueva guerra. Al final de cuentas son ellos los que deben decidir y no los "entretelones" de gabinetes o de "Bureau".

La historia nos ha dado ejemplos numerosos en que la voluntad de poder jugaba un papel muy importante o fundamental en los acontecimientos históricos. En este caso aparece un nombre (Alejandro, César, Carlo Magno, etc.), hoy son varios, es quizá en el fondo ésta la única diferencia.

En la seguridad de que los pueblos no quieren un nuevo conflicto: Qué posición adoptar?

Desde ya podemos descontar la posibilidad de apoyar por un lado a quienes realizan esa penetración pacífica (contra la que nadie protesta), invocando "destinos manifiestos" o extrañas doctrinas tipo Mouroe. Porque el más inalienable derecho de los pueblos es su autodeterminación.

Tampoco aceptamos las "dictaduras del proletariado", entre otras cosas porque no hay tal proletariado dictador y además porque dictadura, aún en su más inofensivo sentido significa pisotear libertades.

Si bien no podemos creer en el "factor económico" como causa "sine qua non" de todos los movimientos sociales, podemos afirmar que en esta separación hay más de esta razón que de cualquier otra de las que contribuyen a las guerras.

Es que debemos permanecer impasibles frente al avance de las ajenas retrógradas concepciones? Y el hombre como individualidad? Lo que es, decir como personalidad libre?

Siempre haciendo el espectador y lo que a veces es más trágico aún, al sector en este drama que se repite?

Nos oponemos terminantemente a toda razón que tienda a fortificar y justificar a uno u otro bando.

Hay, frente a esta situación, un único camino, luchar por la paz.

Determinarse firmemente frente a este imperativo, constituye nuestro primordial objetivo. Que encima de las ideologías políticas está el de la felicidad del hombre. Y ello se logra con libertad. Y es libre aquella conciencia que vive en el convencimiento de que sólo en la paz, fructificará su esfuerzo.

"Ghandi"

Los grandes acontecimientos sociales coinciden con la oposición de lo que en sentido de Carlyle podemos llamar "héroe". Quizá éste sea debido a una necesidad histórica. Allí en los confines de Oriente surge la figura de un patriarca. En Asia, como de leyendas y epopeyas nació setenta y nueve años ha el actual "Mahatma Ghandi".

Las grandes actitudes, los rasgos de valor por encima de todos los intereses personales estampan el sello de lo incomprensible. Sí, de lo incomprensible para quienes vivimos rodeados por un mundo que parece haber olvidado al Hombre. Ya no hay quien arremeta contra los molinos de viento. Se diría que el materialismo de las guerras y de un mundo que vive hacia afuera les han auyentado.

Se dirá que resulta metafórico el recordar frente a Ghandi a Quijote. No lo creamos así. Este caballero enjuto cuasi octogenario, no es una imagen de aquel "manchego" honra y paz, redivivo?

Por otra parte en este caso un sueño se hace realidad. Se ha obtenido la paz en la India. No la sabemos si fugaz o definitiva. Tampoco si persistirá una vez desaparecido su autor.

Pero el hecho real es que se ha logrado una armonía de los espíritus. Y gracias a ello a una actitud de rebeldía especial. Este gran "rebelde" ha hecho más por la paz de su pueblo que cuantos imperiales cañones protegieran al "milenario" país. Es nuestro deber señalar que Ghandi es no sólo el jefe espiritual de un enorme país con millones de habitantes. Es por un lado un hombre que ha enseñado a su pueblo el amor al trabajo manual. Ha comprendido que la máquina mata al hombre. Quien sabe emplear sus manos vive feliz. Pero para que hayan posibilidades de emplear las manos es necesario vivir en paz. Examinar la vida en este sentido ha sido el objetivo de toda su vida.

Por encima de todas las críticas que puedan surgir ante su paso, está la enaltecedora actitud, la dedicación en pro de la causa de sus semejantes. Hacía buena falta la presencia de hombres como Ghandi, pues a decir con León Felipe "este mundo está demasiado cuerdo", es así como entusiastamente pensamos que en este mundo quizá aún queden caballeros manchegos...

N. de R.

Ya en prensa el material del periódico, nos enteramos del crimen cometido en la persona de este extraño Quijote de la bondad y de la paz. En el próximo número nos ocuparemos con más tiempo de esta gran personalidad, cuyo asesinato servirá para afirmar y hacer más gloriosos su nombre y sus ideas.

PROVISION

"DON ALBERTO"

de Alberto Strauss.

La provisión más surtida y mejor atendida del Barrio. Reparto a domicilio.

Máx. Gómez 4305 - Aires Puros

RECOMENDAMOS A UD.
EN PLENO POCITOS
LOS MEJORES
HOTELES EN
EXTRAORDINARIA
UBICACION

HOTEL ALOMA

Avda. Brasil 3100 Teléf.: 41 16 65

HOTEL FENIX

Avda. Sarmiento 2700 - Tel.: 41 15 87

HOTEL POCITOS

Rambla Wilson y Av. Brasil.
Teléf.: 41 19 42

HOTEL

Bvar. España 2820

HOTEL

Avda. Brasil 3120

CERRAJERIA PATHE

Luciano Abelenda

Se encarga de toda clase de trabajos en herrajes, en abrir y arreglar cajas de hierro. Se fabrican llaves yale en dos minutos.

Todos los trabajos son garantidos.

Colonia 872 Tel.: 8 35 23

ESTACION BOULEVARD

Emilio Pesina.

De todo para el automóvil.
Productos Esso.

Burgues 2985 esq. Bul. Artigas
Reducto

LIBROS RECIBIDOS

Nuestra secretaria ha recibido desde México, diez volúmenes de la obra en prosa titulada "El libro de la guerra" de la autora Ana de Gómez Mayorga.

Autora de varios libros, ha sabido plasmar en el ya mencionado, un claro sentido pacifista. Con acierto dedica sus páginas a "todas las mujeres en cuyo hogar haya por lo menos un hombre que pueda ir a la guerra".

Con feliz trazo por lo escueto, firme y nítido, estudia las causas que más directamente contribuyen a engendrar el odio entre los hombres.

Expone con maestría la trágica figura del soldado que por milagro pudo salvar su vida y presenciar el final de la terrible contienda de la que fué partícipe entusiasta.

Ahora, su cuerpo diezmado, su alma destruida, en una soledad insostenible se encuentra perseguido continuamente por miles de recuerdos horribles, de imágenes imborrables recogidas en el escenario de la guerra. Sin fuerzas y sin voluntad para nuevas esperanzas. Sin hogar, sin madre, sin esposa y sin hijos, reconoce al fin —ya demasiado tarde— el precio de la vida.

Por contribuir en forma general y eficazmente a nuestra causa, y por merecer dicha publicación el justo éxito, felicitamos a Ana de Gómez Mallorga con el deseo que esta obra fructifique en todos los rincones del mundo, cumpliéndose así su verdadera finalidad.

—A.U.P.—

El Dr. Lasarte

Realmente entusiasmo escuchar a un trabajador de la ciencia, con conciencia de responsabilidad social.

Respondiendo afirmativamente a nuestra invitación, tendremos la oportunidad magnífica en el mes de marzo de escuchar al Presidente de la Asociación Pacifista Argentina, Dr. Juan Lazarte, médico de reconocida capacidad y dedicación a problemas médico-sociales, culturales y políticos. Dictará el doctor Juan Lazarte, entre nuestro ambiente pacifista, estudinatil, médico y libertario, un ciclo de varias conferencias sobre temas de índole diversa y de gran interés y cuyo título y lugar de disertación anunciaremos oportunamente.

Para evidenciar la jerarquía de estas disertaciones, nos proponemos recordar rápidamente algunos de

los rasgos salientes de aquel luchador estudiantil de la Reforma Universitaria que se gestara en Córdoba. Recordaremos con el Dr. Marín que "Lazarte es un enamorado de la libertad y en su pensamiento se conjuga, en maravilloso equilibrio, una ecuación en que los términos libertad y colectivismo armonizan y se identifican sin dañarse recíprocamente".

La sociedad humana y su mejoramiento, imantan la brújula de su ideología que apunta en un aspecto superior a una medicina socializada. Será una etapa de superación para la colectividad humana que se ha de asistir en su dolor por derecho y no por caridad. Las misérrimas condiciones de la masa han ganado su atención, esbozando con su responsabilidad y competencia de médico y sociólogo, soluciones avanzadas de índole sanitarias y asistencial preventivas. Sus observaciones personales de la realidad social, hechos no solamente en su país, la Argentina, y abonados en leyes económico-sociológicas y en los guarismos de las estadísticas, son una valiosa contribución para la liberación del hombre esclavizado muchas veces en el trabajo.

Entiendo que es ésta una faceta incompleta de la personalidad del orador, lograda en mi esfuerzo por presentar a quien escuchándolo aprenderemos mucho.

Sociedad Coop. Obreros del Uruguay

Con Péronería Jurídica.
Defienda su dinero. Haga-se accionista. Súrtase en ella. Artículos de la calidad. Ventaja en los precios. Solicite informes. —

Criollos 4101 y P. Marquez
Aires Puros Montevideo

Noticias del Exterior

No obstante la reacción brutal del régimen franquista, existen grupos que luchan por la libertad y por lo tanto coinciden con todos los que quieren la paz y la armonía entre los hombres para hacer posible la confraternidad de los pueblos.

Entre los casos de barbarie que comete diariamente la dictadura española está éste de que nos informa la prensa: "17 jóvenes fueron fusilados por declararse enemigos del régimen imperante y proclamar sus sentimientos y aspiraciones democráticas..."

Frente a estos crímenes de lesa humanidad, qué hacen las naciones que dicen defender los derechos del hombre y sus libertades esenciales?

En diciembre del año 46 la Asociación Pacifista Argentina, se dirigió a la O.N.U. pidiendo pongan sus buenos oficios en pro del oprimido y esclavizado pueblo español. ¿Qué han hecho a este respecto las naciones que tanto alardean de libertad y democracia?

En los últimos días de agosto ppdo., se realizó un Congreso Pro Paz y Libertad en la ciudad de Guatemala.

Entre los puntos fundamentales tratados por el Congreso estaban los que establecían la necesidad de una acción conjunta para oponerse a todo intento de dictadura y combatir las existentes en el emisferio.

Estuvieron presentes representantes de Honduras, Panamá, E.E. UU., México, Bolivia y otros 21 países, con representación indirecta. Se leyeron mensajes de varias mujeres de reconocidos méritos, como la poetisa Gabriela Mistral.

Además estudiaron las consecuencias funestas que traería el uso de la bomba atómica en una próxima guerra. Entre otras resoluciones de importancia fijan los siguientes puntos:

- 1º Trabajar para que el poder militar se subordine al poder civil.
- 2º Rechazar el plan de unificación de armamentos en las Américas, pidiendo que esa inversión se haga en máquinas agrícolas, industriales y material sanitario, pidiendo

la consideración inmediata de las propuestas de desarme universal ya presentadas a la UN.

3º Luchar por los derechos humanos, elevando el nivel moral y material de la vida. Y además recomendar la creación de Bibliotecas Públicas y otras fuentes de cultura.

Funciona en la Argentina una importante institución llamada Asociación Pacifista Argentina.

Edita un periódico de exposición doctrinaria cuyos principios en general compartimos.

En Chile, un núcleo de mujeres

entusiastas han fundado una asociación titulada "Pro Paz" y sabemos que llevan adelante una importante labor de acción pacifista.

De Italia recibimos un comunicado informándonos de la formación, en Torino, de un "Fronte Internazionale, Femenile Contra la Guerra".

Además tenemos noticias de que existen asociaciones similares en Francia, Suiza, Bélgica y otros muchos países, con lo que se comprueba que el pacifismo hace caudal de conciencias.

Anhelamos la paz

(Especial para "A.P.U.")

No la paz que dictan al vencido en los campos de batalla, al precio de su ruina y humillación indecibles, los ejércitos organizados científicamente para el crimen impersonal y colectivo de la guerra, sino la Paz justa, lógica y racional, fundada en el mutuo acuerdo y cooperación, dentro de las normas eternas de la convivencia solidaria de la familia humana, con total sentido del respeto y dignidad de todos sus integrantes.

Anhelamos la Paz.

No la paz impuesta por el imperio de la fuerza ciega y brutal de las dictaduras, que se disfrazan en forma harto precaria de democracia,

sino la Paz surgida espontáneamente de la comprensión y el libre juego de las relaciones entre los hombres, unidos en un común afán de bien.

Anhelamos la Paz.

No la paz entre el dominador y el dominado, entre el amo y el esclavo, entre el poseedor y el desposeído, sino aquella Paz que dimana del concepto jurídico, moral y espiritual de la igualdad de derechos y deberes de todos los hombres, en el seno de una sociedad en la que todos, asimismo, acrediten los mismos títulos, que les hagan partícipes del bienestar colectivo.

Anhelamos la Paz.

No la paz de un mundo parcelado en cien naciones —mosaico de idiomas y de razas— que se agazan tras sus fronteras artificiosas, espiando el descuido o la debilidad del vecino para caer como aves de rapiña sobre sus riquezas ambicionadas, sino una Paz que abarque la amplitud de la tierra, abolidos en ella los límites como en el cielo, en la que todo sea de todos, y todos nos sintamos Ciudadanos del Mundo, como Diógenes y Sócrates, altísimos anticipos y exponentes de una generación que algún día habrá de advenir!

En tanto haya una herida restañable, y no se restañe; un dolor de posible supresión, y no se suprima; un derecho desconocido, y no se restablezca; una injusticia, y no se repare, ¿es acaso viable la cristalización de nuestro ideal de Paz?

Entregamos esta interrogante a la inquietud meditativa de los espíritus noblemente inspirados. Ellos habrán de respondernos con la sinceridad que da la honradez de honradas convicciones arraigadas.

Porque la paz que nosotros anhelamos, la única concebible y propugnable, la que nos dicta la razón, la experiencia y la historia de consuno, es la de nación a nación, la de hombre a hombre. Es la de la concordia material y espiritual en todos sus planos. Es la de la Fraternidad Universal.

Roberto Salgueiro Silveira.

OSCAR RIMOLO

Carpintería y Fábrica de Tapas de W.C. — Se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo. Especialidad en pinturas al Duco.

José L. Terra 3294^a Teléf.: 2 77 01

Ante el peligro

Apenas a dos años de finalizada, parcialmente la guerra, ya se inician los preparativos para una nueva masacre, y esta vez, indiscutiblemente, mucho más trágica y sangrienta.

Los que habían cifrado algunas esperanzas en las reuniones de la U.N. ya tienen suficientes razones para sentirse irremediabilmente defraudados. Para los que no tuvimos nunca fe en esa segunda edición de la Sociedad de las Naciones, de tan pobre y lamentable recuerdo, nos refirma el concepto de que la paz no es un problema de cancellerías, donde cada nación sólo defiende sus propios y particulares intereses o ambiciones.

Es evidente, para todo aquel que no sea un cretino o un imbécil, que en las reuniones de la U.N., así como en la antigua Sociedad de las Naciones, no se pensó jamás con un criterio pacifista, sino que por el contrario, y desde el comienzo, se entabló la lucha para obtener cada cual la mayor ventaja de la situación creada.

Y, honestamente, no creemos que nadie pueda llamarse a engaño respecto de las ambiciones imperialistas de las potencias en disputa, pese a todo el floripondio de los turiferarios de uno y otro sector.

Por eso, tenemos la convicción de que la paz anhelada, sólo podrá lograrse por la acción de los propios pueblos, por encima de la posición que adopten los gobiernos venales, entregados a la defensa de un mito que es sólo el disfraz burdo de un interés económico.

Y, por encima de las fronteras, de los credos políticos, religiosos o filosóficos, deben unirse los hombres que sientan y comprendan la responsabilidad de la hora, en que con fría y criminal inconciencia, se pone en peligro los destinos mismos de la Humanidad.

Augusto Corallo e hijos Ltda.

IMPORTACION.

Vidrios. Cristales.

Colonia 1469.

Teléfonos: 4 40 990 y 4 60 89

RANCHERIO

Ocupando en nuestra sensibilidad un justo lugar el problema del capital humano que se pierde a la vida en los rancheríos campesinos y hasta en los de plena ciudad, prometemos ocuparnos de él en el próximo número. Con él inauguraremos una sección de nuestro periódico. Modestamente será la expresión de una voz humana que no debe callar ante un problema tan humano, y tan de nuestro medio aunque ya tiene felizmente grande atención en ciertos núcleos de juventud inquieta por justicia y conciente de su responsabilidad social.

EMPRESA R. MENDEZ

Parques y jardines. Proyectos. Direcciones y Construcciones. Construcción de canchas para todos los deportes.

B. Artigas 2928 -- Tel.: 2 71 81

LA ORIENTAL

De Gerardo Voza. Fábrica de Tejidos de alambre. Puertas y portones de hierro y tejido.

Avda. Italia 3634 -- Tel.: 4024/52

BRANDA & Cía.

Importadores de materiales sanitarios. Artículos de Ferretería y Bazar.

Av. Gral. Flores 2639 - T. 2 56 70

NOGUERA & Cía.

IMPORTADORES.

Pinturería. — Y todo para

Decoración y Arte.

Constituyente 1487/91

Teléf.: 4 27 16

Reconocimiento a la Prensa

La Asociación Pacifista Uruguaya, encuentra hoy el medio tan anhelado para expresar el sincero reconocimiento por todos aquellos periódicos que en una forma o en otra han colaborado, refirmando el valor de nuestra obra en distintas oportunidades. En particular y especialmente por su mayor dedicación, el aporte prestado por la importante revista mensual "El Auto Uruguayo" y los periódicos "Adelante", "El Iris", "Verdad" y otros que lamentamos no recordar.

A ellos, nuestra mayor consideración y los exhortamos a continuar bregando por la tan noble causa hasta asegurar definitivamente la armonía general y la comprensión mutua de todos los pueblos.

A.P.U.

NORTON

TRICOTTI & Cía.

SOMBREROS

Importación y Fabricación

Jipi-japas. Panamá.

Artículos de hombre para vestir elegante y cómodo.

Uruguay 1167 -- Teléf.: 9 06 21

Productos CAUCI

Galletitas

Especialidades

M. Gómez 4316

Teléf.: 22 37 24

El idioma universal

Qué lenguaje emplea la Naturaleza para explicarse en sus múltiples y variadas manifestaciones? ¿Cómo se comprenden en un perfecto equilibrio más allá de los siglos, las estrellas, las olas y las primaveras? ¿Cómo se unen en la distancia, las horas pasadas en la voz del tiempo? ¿Cómo existe una perfecta armonía entre el perfume de un pétalo y el fulgor de una estrella?

Es que todos juntos hablan un solo idioma, el idioma Universal que se expresa en una sola palabra: AMOR.

Y es con amor que todos cumplen su misión, porque es por medio de él que la Naturaleza sabe hablar.

Habla el pájaro con sus trinos más dulces cuando la mañana asoma sus labios rosados para besar los últimos sueños de la noche! Hablan las mariposas con sus caricias de seda, cual sueños multicolores, al perfumado pétalo de la flor que a su paso le rinde su belleza! Hablan las verdes olas del mar, como caravanas de esperanzas en marcha coronadas de espuma y habla la diminuta gota de rocío que a pesar de su pequeñez, toda ella se inunda de la gloria triunfal de el sol! Y es con amor que hablan las plantas, el viento, las aguas, y con amor las sombras cantan cuando la luna es un beso de la noche sobre los ojos azules de un lago adormecido!

Y todos se entienden y nada queda en el olvido!

Sin embargo la Humanidad, con sus más variados idiomas no se comprende. Hermanos que se matan, padres e hijos que se destrozan, amigos que se traicionan, y la sangre siempre rodando para pagar el castigo de sus errores.

Sin embargo, si los hombres antes de hablar un idioma cualquiera, aprendieran primero el Idioma Universal, la Humanidad se entendería, porque de todos los labios brotarían palabras de AMOR!

Por la Paz del Mundo.

—Eunice Tavares.—

LAS HISTORIETAS

La mentalidad infantil se forma con sus primeras lecturas. De ahí la extraordinaria importancia que tiene el género literario que depositamos en sus manos. La selección de ese material debe estar a cargo de personas inteligentes que tengan un concepto formado de la importancia de las primeras lecturas en la vida futura del niño. Desgraciadamente la realidad nos demuestra que el interés que ponen ciertos padres al escoger la lectura de sus hijos es fácilmente burlado por dos poderosos elementos de la "cultura" moderna: el cine y el periodismo.

El periodismo ha colocado al fácil alcance del niño un género de literatura, en muchos aspectos malsana, y que es leído con verdadero deleite por pequeños. Nos referimos a la publicación, en diarios y revistas, de historietas ilustradas. Se distinguen dos clases, las "cómic" y las de "aventuras". Las primeras son las más aceptables pues no hay espectáculo más hermoso que ver reír a un niño. Las segundas, en cambio, son de un mal gusto evidente y carente en absoluto de una chispa de ingenio. En ella se desarrollan los más peregrinos episodios en la que son actores una larga serie de grotescos personajes creados por enfermizas imaginaciones. En grandes páginas impresas a todo color desarrollan sus hazañas "bandidos", "policías", "ladrones", etc., etc., que es el encanto de los chicos.

No existe en esas publicaciones el mínimo detalle instructivo o bello que eleve la imaginación del lector hacia la cultura o la belleza. Son páginas que sólo consiguen destruir la tierna sensibilidad infantil pre formando en ella una idea errónea del mundo y de las cosas.

No nos atrevemos a afirmar que las historietas sean un "invento" norteamericano. En aquel país es donde han tomado mayor incremento. Actualmente ha invadido los países de Latino América y podríamos asegurar que los niños latinoamericanos piensan y sueñan con las lecturas norteamericanas. Para los hombres estudiosos que creen en la posibilidad de formar una conciencia en estos pueblos, no deben olvidar que las generaciones actuales se nutren con lecturas provenientes del gran país del Norte. Es interesante no olvidarlo por aquello de que las pequeñas causas producen los grandes efectos...

Pero no todo es malsano en la li-

teratura nortea. Tenemos el cine de los dibujos animados que es una verdadera maravilla. Walt Disney ha creado personajes simpáticos en el séptimo arte. "Fantasía" es una película donde el sonido, el color y el movimiento se han armonizado para crear una pieza bellísima e instructiva. Un célebre director de orquesta se une al simpático "mouse" Mickey para darnos una copia muy original de una famosa partitura musical. Es admirable toda la película por la originalidad y belleza de sus dibujos que unida a la música resulta una fiesta para los ojos y un deleite para el espíritu.

Walt Disney realiza con sus dibujos un verdadero cine para niño y se merece el apoyo de los que comprenden el valor que representa para la cultura de los pueblos la cinematografía bien encaminada.

Al constatar que el cine y las historietas con su malsana lectura se han introducido tan profundamente en la vida de los hogares divulgando un género de convivencia forjado por un grupo de comerciantes, se nos ocurre preguntar: ¿Cómo formaremos el acervo cultural y espiritual de nuestros hijos?... Tiene más influencia en el niño la lectura de una historieta o la enseñanza nociva de una película que los sabios consejos de su padre. Además, ¿qué puede éste contra el factor ambiente...?

Es lamentable constatarlo, pero la educación, en su casi totalidad, está en manos de un grupo de editores de historietas y productores de película.

Nos agradaría conocer la opinión de los pedagogos al respecto.

José Ríos.

LA MADRE

Su hijo había partido hacia "el frente", pero no como voluntario.

Cuando la madre bajaba de la cama, a las seis de la mañana, veía al hijo. Lo veía cuando estaba en la cocina, aún sin fuego. Lo veía en el umbral de la casa. En el depósito de leña. En el sótano. Por la calle. Siempre a través de su sueño, camina el hijo; marcha a través de su sueño. Se hace pequeño, nebuloso, desaparece. Y, sin embargo, marcha sin interrupción. A través de cada sueño. A través de cada noche y cada día. La madre sueña constantemente. Mientras sube la escalera de su casa, ve al hijo, allá en las trincheras, de pie ante el teniente.

Este dice: Si observo que usted se abstiene de tirar, lo denuncio. Y será usted fusilado.

Presas de salvaje angustia, se detiene la madre en el rellano de la escalera, e implora: ¡Tira!

El hijo levanta el fusil, apunta al francés. La madre ve a la madre francesa, que está en París sentada junto a la ventana, y piensa en el hijo de aquella, contra el cual apunta en ese momento su hijo propio. La madre grita en sus adentros: ¡No tires! El teniente: Tire, o será fusilado. Implora la madre: ¡Tira! ¡Por Dios, tira! Ve a la madre francesa: ¡No! ¡No tires! El deja caer el fusil. —No tiraré, señor teniente.

Llevarlo enseguida, —ordena el teniente.

Y la madre gime en sus adentros. ¡Por amor de Dios! ¡Tira! ¡Tira! Entonces pone el hijo el fusil contra la mejilla, apunta: el francés levanta muy alto las manos, se encorva, y cae boca abajo.

La madre alemana aprieta la mano sobre el corazón y señala espantada con la derecha hacia París, a la ventana donde está sentada la madre francesa, que abre en ese momento la nota oficial y lee: "Ha caído".

Ve como la madre francesa suelta un grito y pone los ojos vidriosos.

Lentamente, como cargada con un horrible asesinato, sube la madre la segunda escalera y su corazón vidiente sigue la carrera de la bala, que, a través del francés, continúa volando, hasta París, al corazón de la madre francesa. Pero el hijo vive, no se le ha fusilado, él ha fusilado al otro a ruego de su madre. Sin cesar, el corazón de la madre ve como la bala de su hijo atraviesa al francés y sigue zumbando hasta París: hasta el corazón de la madre francesa.

Leonhar Frank

CASA VENTURA

Fábrica de macetas, piletas y artículos de hormigón. Artículos de alfarería

Ventas por mayor y menor.

Av. Italia 3283

Tel.: 40 27 63

CASA ROUCO

BARRACA.

De todo para la construcción.

Avda. Gral. San Martín esquina Regimiento 9. Teléf.: 2 63 94

Brazo Oriental — Montevideo

REUNIONES

Nuestra Asociación sesiona todos los viernes de 21 a 22 y 30 horas.

La secretaría es atendida por Ademar Morales y Horacio Nigro; Tesorero, Raúl De León.

Presidente rotativo uno por reunión. Todos los socios tienen la obligación moral de concurrir a las reuniones y en ellas tienen los mismos deberes y derechos, voz y voto.

Sastrería y Tintorería

PALERMO

De A. CHAZAN.

Artículos para Hombres y Niños. — Anexo ropería en general. — Lutos en 24 horas. — Se hacen trajes de medida. LARRAÑAGA 3842 al lado del Cine.

Laboratorio Radio Técnico Uruguayo

de Hilario Correa Dorado. — Instalaciones fluorescentes. Reparaciones en general. Gran variedad de artículos eléctricos para el hogar. Concedemos créditos. LARRAÑAGA 3844

BAZAR "EL HOGAR"

De Reinaldo Traverso

De todo para su hogar.

Agraciada 4039 Tel.: 22 50 92

Paso Molino

Montevideo

"No me habléis de patrias; amor que se detiene en fronteras no es más que odio". — R. BARRET.

Labor Realizada

Nuestra Asociación, nació de un grupo de amigos afines; días después de admirar una exposición de representación pacifista. Ello fué el 8 de febrero de 1945 en el local de un Centro deportivo en la calle San Martín N° 3163.

Omitiremos los nombres y no habrá omisión.

Se iniciaron las reuniones semanales y se fué organizando el mecanismo de secretaría. Se estudiaron las bases y fundamentos se imprimieron; se adquirió el sello cuyo dibujo pertenece a un joven pacifista; se inició la correspondencia dándonos a conocer a la prensa oral y escrita, la que hizo difundir nuestro buen deseo de que haya paz en el mundo.

Hemos organizado, revistas orales, literarias, musicales, en las que tomaban parte gran número de asociados; leyendo sus trabajos literarios, con fondo y alma humanista, recitando, cantando y ejecutando música; todo ello con gran provecho para los fines que nos son comunes ir a la Paz, por la cultura.

Se dictaron conferencias que versaron de distintos tópicos, todos conducentes a refirmar la emancipación del hombre para que no haya guerra.

Se organizaron Pic-nics, Veladas Cinematográficas.

Se editaron diez boletines informativos —tres manifiestos,— un plato adorno con motivo pacifista repudiando las armas (hay uno para cada pacifista) ejecutado por uno de los artistas identificado en nuestras luchas.

Así, sin hacer un alto en el enmarañado camino continuamos hoy en todas las tareas enumeradas y dando en mayor cantidad en nuestro periódico, "PAZ" el sentimiento y pensamientos pacifista, que con la ayuda de la ciencia mecánica salvemos fronteras, ya por tierra, por mar o por aire llegamos a distancias incalculables, para decirle a los hombres que hermanen sus pensamientos y acciones, para que no haya más guerras.

Declaración de la Independencia del Espíritu

Trabajadores del Espíritu, compañeros dispersos por el mundo, separados desde hace cinco años por los ejércitos, la censura y el odio de las naciones en guerra: os dirigimos, en este momento en que las fronteras se vuelven a abrir, un llamado a fin de reconstruir nuestra unión fraternal, pero una unión nueva, más sólida y segura que la que antes existía.

La guerra ha echado el desaliento en nuestras filas. La mayor parte de los intelectuales han puesto su ciencia, su arte y su razón al servicio de los gobiernos. No queremos acusar a nadie. Conocemos la debilidad de las almas individuales y la fuerza elemental de las grandes corrientes colectivas: éstas han barrido, en un instante, porque no se había previsto nada para resistirlas. Por lo menos, que esta experiencia nos sirva para el porvenir.

Primeramente, comprobemos los desastres a los cuales ha empujado la abdicación casi total de la inteligencia y su voluntario servilismo a las fuerzas desencadenadas. Los pensadores y los artistas han añadido un azote más que roe la carne de Europa con una cantidad incalculable de odio ponzoñoso: han buscado en el arsenal de su ciencia y de su imaginación, antiguas razones y nuevas razones, históricas, científicas, lógicas y poéticas para justificar el odio; han laborado en destruir la comprensión entre los hombres. Y así han degradado el Pensamiento, que representaban, y han hecho de él un instrumento de las pasiones y los intereses egoístas de un clan, un Estado, una patria o una clase. En el presente, surgen de esa batalla salvaje, de la que todas las naciones, beligerantes, victoriosas o vencidas, salen arruinadas, malheridas y, en lo profundo del corazón (aunque esto no lo confiesen), avergonzadas y humilladas de su crisis de locura, y el Pensamiento sale, con ellas, maltrecho.

¡De pie! ¡Apartemos el espíritu de estos compromisos, de estas alianzas humillantes, de estos servilismos ocultos. El espíritu no es

siervo de nadie. Somos nosotros los servidores del Espíritu. No tenemos otro amo. Hemos sido hechos para llevar, para defender su luz, para concentrar en torno suyo a todos los hombres extraviados. Nuestro deber consiste en mantener un punto fijo, en señalar la estrella polar, en medio del torbellino de pasiones en la noche. Entre esas pasiones de orgullo y destrucción mutua, no cabe elegir: rechacémoslas todas. Nosotros sólo honramos a la Verdad libre, sin fronteras, sin límites, sin prejuicios de raza ni de casta. Ciertamente, no nos desinteresamos de la Humanidad. Trabajamos por ella, pero por ella íntegramente. No conocemos pueblos. Conocemos sólo al Pueblo —único, universal, al Pueblo que sufre, que lucha, que cae y siempre se vuelve a levantar y que avanza siempre sobre el rudo camino empapado con su sangre.

El pueblo de todos los hombres, todos igualmente hermanos. Y con el objeto de que adquieran conciencia, como nosotros, de esta fraternidad, elevamos por encima de nuestras luchas ciegas el Arco de Alianza, es decir, el Espíritu libre, uno y múltiple: eterno. — R. Rolland.

¿ P A Z ?

Bella palabra de armonía, de unión y hermandad.

¿Cómo se conseguiría?

¿En qué planeta benigno?

¿Cuáles son los hombres de Ciencia, de Letras y de Artes que la dificultan?

Por lo visto los muchos doctores y asesores de las 57 naciones de la conferencia de Lake Success no lograron la Paz deseada.

Existía una mera esperanza en los cuatro grandes, pero vino un divorcio político internacional.

¿Podrá imponer su postulado el pacifismo ideal?

Esta pequeña hoja lanzada con optimismo, con fe, con ansias de coadyuvar a la paz mundial, se esfuerza con la A.P.U. pregonando sus tres aniversarios, pidiendo Paz!

Ojalá tuviera la virtud de impregnar a todas las mujeres de su alto espíritu pacifista y solidario. La Sra. de Roosevelt pide unión entre todas nosotras. ¿Por qué no nos encadenamos, uniendo los cuatro puntos cardinales?

No para pedir paz sobre esas tumbas de crímenes de guerra, no para paz de esas madres doloridas que lloran sus hijos cuyas fosas ni saben donde están, ni por los milares de jóvenes que lloran sus amores y que jamás podrán depositar una flor sobre sus sepulcros.

A. P. U. apela a todas las madres, a toda mujer de sentido común, que luchen y griten fuerte pidiendo una Paz de alegría, de fiesta internacional. D. BOATTI.

Fábrica de Revestimientos

"AZULIT"

(Aprobado para locales industriales).

JOSE DOBROCH.

Zócalos vidriados "Artigas".

Dr. Magezted 1934 - T. prov. 2 61 14

Brazo Oriental — Montevideo.

Colchonería y Toldería

SAN RAMON

de Ramón Martínez. — Se especializa en Colchones y Toldos. Artículos de viaje y muebles de cocina en general. Se trabaja a Domicilio.

San Martín 3256

B. Oriental

FLOREAL SPAGNOLO

Construcciones. Sanitarias. Proyectos. Permisos.

Lancaster 3808 Teléf. 2 48 01

CLEMENTE RODRIGUEZ

Servicio de autos. Electricidad y Gomería. Vulcanización de Botas.

Agraciada 4002 -- Tel.: 22 31 21

Paso Molino Montevideo

CASA MORGADE

Tienda y Mercería.

De todo para los niños.

Agraciada 4003 Tel.: 22 48 57

Paso Molino Montevideo

OLEGARIO SOUZA

Taller Mecánico. Electricidad, Gomería, Cubiertas. Baterías y demás Accesorios para el automóvil. —

Avenida San Martín N° 3 63 6

Tel. Prov. 2 61 33 -- B. Oriental

CASA TEPPER

Artículos para hombres en general de alta calidad. Camisas, Corbatas, Sombreros y Calzados.

Agraciada 4010 bis.

Paso Molino Montevideo

Fábrica de Mosaicos

de DI MARTINO - Fabricante

Se atienden pedidos de Campaña.

Av. Gral. San Martín 3334 - T. 2 76 73

MIGUEL URBAN

Carpintería en Obra Blanca e Instalaciones Comerciales.

Regimiento N° 9, 1859 - T. pr. 2 61 14

EL PRECIO DE LA GUERRA

De "Pacifismo", periódico de la A. P. Argentina

Según informaciones dadas a conocer por el "grupo por la Cooperación Mundial" de Buenos Aires, las pérdidas materiales en ocasión de la primera guerra mundial son tan fantásticas que tomadas globalmente no dicen nada al entendimiento humano. La comprensión de esta cantidad extraordinaria sólo puede alcanzarse mediante una exposición ilustrativa.

Esta tarea la emprendió hace 5 años Víctor Berger, miembro del Parlamento Norte Americano. En Washington tenía a su disposición las mejores fuentes de material informativo. Berger demostró que, con las fabulosas sumas gastadas en la guerra se podía haber regalado a cada familia de los Estados Unidos, Canadá, Australia, Gran Bretaña, Francia, Bélgica, Alemania y Rusia una casa por valor de 2.500 dólares (10.000 pesos) con equipo doméstico por valor de 1.00 dólares (2.500 pesos) y además 5 acres de tierra para cada casa al precio de 100 dólares el acre. Con eso no se habría acabado la suma sino que todas las ciudades de más de 20.000 habitantes de los mencionados países podrían ser dotadas de una biblioteca pública y un hospital por valor de 5 millones de dólares (20.000.000 de pesos) y además con una universidad que costase 10.000.000 de dólares (40.000.000 de pesos). No obstante, ni aún con todo ello se habría agotado tan enorme capital. El costo de la organización en servicio del bien, a 125.000 profesores y 125.000 enfermeras y aún quedaría un sobrante para comprar todas las propiedades Públicas de Francia y Bélgica.

LA PARTIDA

DE ANDRES LATZKA

"La Partida" (Der Abmarsch) tiene por escenario el jardín del hospital de una pacífica aldea de provincia austríaca a 50 kilómetros del frente. Atardecer de fines de otoño. Han tocado a descanso. Ha sonado la retirada. Todo está en calma. A lo lejos gruñen los cañones, dogos monstruosos, encadenados a lo hondo de la tierra. Jóvenes oficiales heridos disfrutan de la quietud de la noche. Tres conversan alegremente con dos damas. El cuarto, subteniente del Lansturm, compositor musical como civil, permanece tendido, aparte. Ha tenido un grave quebranto nervioso y nada logra sacarlo de su anonadamiento, ni siquiera la llegada de su mujer, joven y bonita. Cuando ella le habla, él se eriza, y se pone a un lado cuando ella le quiere tocar. La pobre cilla sufre sin comprender tal hostilidad. La otra mujer hace todo el gasto de la conversación. Es una Frau Major, que pasa su jornada en el hospital y que ha adquirido "una extraña sangre fría parloteadora". Se halla sacudida de horror; su eterna curiosidad tiene algo de cruel y, a veces, de histerismo. Los hombres discuten entre sí sobre qué es lo más hermoso de la guerra. Para uno consiste en encontrarse con señoras, como esa noche.

— "Permanecer cinco meses, no viendo más que hombres, y luego escuchar una voz querida de mujer... ¡Eso es lo más hermoso! ¡Por eso vale la pena ir a la guerra!"

Otro contesta que lo más hermoso es tomar un baño, tener alimento fresco, un lecho blando y tener la seguridad de descansar algunas semanas.

El tercero dice:

— "Lo más bello es el silencio. Cuando se ha estado allá arriba, en montañas, en donde cada golpe repercute cinco veces, y luego todo se calla, sin que haya ningún aullido, ningún trueno, nada más que un espléndido silencio al cual es posible escucharle como si fuese un trozo de música... Las primeras noches velaba yo en mi lecho, sentado, tensas las orejas para aprehender el silencio como una lejana melodía... hasta luego a creer que lloré; ¡tan hermoso es escuchar que no se escucha nada!"

Los tres jóvenes bromea y ríen de felicidad. Cada cual se encuentra embriagado por la paz de esa ciudad adormecida y por el jardín otoñal. Nadie quiere perder nada de eso, ni pensar en lo que vendrá, "cerrados los ojos como un niño que deberá avanzar en seguida entre la sombra".

Peró he aquí que la Frau Major

pregunta (y su aliento se precipita):

— "Bien, y ahora, ¿qué es lo más terrible de la guerra?"

Los jóvenes hacen una mueca: "Esta pregunta no entraba en su programa". En ese instante una voz superaguda grita, en la sombra:

— "¿Terrible? Lo único terrible es la partida... Se marcha uno... Y espantoso el saberse abandonado.

Silencio glacial. La Frau Major se marcha, por miedo de oír lo demás. Bajo el pretexto de que es preciso volver a la ciudad y que es hora del último tranvía, se lleva a la mujer angustiada en quien la frase de su marido penetra como un oscuro reproche. Los oficiales quedan solos: uno de ellos, para cambiar el curso de las ideas del enfermo, elogia a la mujer de éste en términos familiares. El otro se yergue:

— "¿Una mujer ruda? Sí, sí, una mujer valiente. No derramó una sola lágrima cuando me vió en el vagón. Todas eran así. Igual la mujer del pobre Dill. ¡Muy valiente...! Ella le arrojó rosas en el tren, y era su mujer sólo desde hacía dos meses... Rosas, je je... y hasta luego! ¡Todas eran patriotas, todas!"

Y refiere lo ocurrido al pobre Dill. Dill enseñaba a sus camaradas la nueva fotografía que acababa de recibir de su mujer, cuando una explosión le lanzó a la cabeza una bota con la pierna cercenada de un soldado del tren. Recibió la espuela en el cráneo: fué necesario recurrir a cuatro para arrancársela. Hasta que un pedazo de cerebro salió con la espuela. "Como un pólipo gris"... Uno de los oficiales, a quien el relato horroriza, corre a buscar al médico. Y éste hace recogerse al enfermo:

— "Vamos, Herr Leutnant, ahora es preciso que se meta en cama..."

— "Es preciso, naturalmente — contesta el otro con un profundo suspiro. — A todos nos es preciso ir. Quien no va a ser un cobarde. Y ellas no quieren a un cobarde. ¡Eso es todo! ¿Comprendes? Ahora están de moda los héroes. Madame Dill quería llevar un héroe nuevo en el sombrero, je, je... Por eso es por lo que el pobre Dill tuvo que perder su cerebro... Y yo también. Y tú también. Tu deber es ir a morir. Y las mujeres miran valerosamente, porque esa es la moda".

Pregunta con los ojos a los que le rodean:

— "¿No es verdad que es muy triste? — interroga dulcemente.

Y luego, súbitamente, grita enfurecido:

— "¿No es una canallada? ¿Era yo un asesino? ¿Un degollador? Yo era músico. Así le gustaba. Eramos felices, nos amábamos. Y ahora, porque ha variado la moda, quieren

tener asesinos. ¿Comprendes esto?"

Su voz retumba, gime:

— "La mía fué también valiente. Ninguna lágrima. Yo esperaba, yo esperaba, siempre, cuando todas comenzaron a gritar, que ella me pidiera que bajase, que no partiese, que fuese cobarde por ella. Pero no tuvieron el valor de hacerlo. Ninguna tuvo ese valor. Tan sólo querían hacerse las valientes. ¡La mía también! ¡La mía también! Me hizo señas con el pañuelo, como las demás..."

Agitaba los brazos al cielo como poniendo al cielo por testigo:

— "¿Quieres saber lo más espantoso? Lo más espantoso ha sido la desilusión, la partida. No la guerra. La guerra es como debe ser. ¿Te ha sorprendido acaso que sea cruel? La única sorpresa fué la partida. Que las mujeres sean crueles, ésa fué la sorpresa. Que pudiesen sonreír y arrojar rosas; que entregasen a sus maridos, a sus hijos, a sus pequeños a quienes mil veces acostaron en el lecho, a quienes acariciaron y criaron ellas mismas. ¡Esa fué la sorpresa! Que ellas han sido las que nos entregaron, las que nos han enviado a la muerte. Porque todas se hubiesen sentido molestas al no tener cada cual su héroe. ¡Oh, ésa fué la gran desilusión, querido! ¿Crees que nosotros habríamos ido si ellas no nos hubiesen empujado? ¿Lo crees? Ningún general lo habría logrado, si las mujeres no nos hubiesen apiñado en el tren, si ellas hubiesen gritado que no nos volverían a ver más después que nos hubiéramos vuelto asesinos... ¡Ninguno habría ido si ellas hubiesen jurado que ninguna se acostaría con un hombre que hubiera destapado el cráneo de un semejante, fusilado hombres, arrancado las entrañas a un hombre! Ninguno: te lo aseguro... Yo no quería creer que ellas soportasen eso. Yo pensaba: ellas fingen, se contienen aún, pero cuando la locomotora silbe, ellas gritarán, y nos arrancarán del tren, y nos salvarán. Era la única vez que las mujeres podían protegernos. Y no quisieron sino ser valientes.

Y el herido se vuelve a sentar, reto, y se pone a llorar. En torno de él se ha formado un círculo. El médico dice con benevolencia:

— "Vamos a dormir, señor subteniente, las mujeres son así: no hay nada que hacer..."

El enfermo salta indignado:

— "Que ellas son así? ¿Que son así? ¿Desde cuándo, eh? ¿No has oído nunca hablar de las sufragistas, que silban a los ministros, prenden fuego a los museos y se amarran a los postes de luz por el derecho al sufragio? ¿Por el derecho de sufragio, oyes? ¡Pero no por sus maridos!"

Cuerpo de redactores que integran este periódico:

Horacio Nigro, Ademar Morales, Oscar Inzarraulde, José Ríos, Rafael R. de Vera, Delfa Boatti, Raúl De León, Jacinto J. Rouco.

Permanece un instante falto de aliento, agobiado por una salvaje desesperación; luego, grita, luchando contra los sollozos como una bestia cercada:

— "¿Has oído hablar de una sola que se lanzara al tren por su marido? ¿Ha silbado una sola de ellas a ministros, se ha atado a los rieles? No ha sido necesario arrojar a ninguna. Ninguna se conmovió en el mundo entero. Ellas nos han arrojado afuera. Ellas nos cerraron la boca. Ellas nos pegaron espolazos, como al pobre Dill. Ellas nos han mandado a matar, ellas nos han enviado a morir, por su vanidad. No las defiendas. Es preciso arrancárselas, como a la hierba mala, desde la raíz. Entre cuatro, es preciso arrancárselas, como le pasó a Dill; entre cuatro, y entonces será bueno que salgan. ¿Tú eres el doctor? ¡Tú! Toma mi cabeza. Yo no quiero mujer. Arráncamela, arráncamela!"

Y se golpea el cráneo con el puño. Se lo llevan aullando. El jardín

ADOLFO ALONSO

Empresa Constructora
Se hace todo trabajo perteneciente al Ramo de la Construcción.

José L. Terra 3623 -- B. Oriental

queda vacío. Todo se extingue poco a poco, luz, ruidos, salvo la tos de los cañones lejanos. Vuelve a pasar la patrulla que ayudó a devolver al loco al hospital. El viejo cabo lleva gacha la cabeza. A lo lejos el fulgor de una explosión y un largo estrépito. El viejo se detiene, escucha, muestra el puño, escupe disgustado y gruñe: "Pfui Teufel".

He creído bueno traducir, por medio de largos extractos, esta novela, para dar idea del estilo tembloroso, frenético, que tiene más de drama que de novela y por el cual pasa la hirsutez del estilo shakespiriano. Creo útil que esta página amarga, injusta — y tan profunda — sea ampliamente difundida, a fin de que las pobres mujeres que se pavonean por amor, muy a menudo, a los sentimientos sobrehumanos, puedan oír, a través de la confesión de un loco, los secretos pensamientos que ningún hombre se atreve a confiarles, el llamado mudo, casi vergonzoso, a su sencilla, débil y maternal condición humana.

TALLER DE BORDADOS

Vainillas. Plegados. Ajuar para Novias y Bebés. Confecciones en general. De Fernández Carabol Hs.

Av. San Martín 3340.
Brazo Oriental Montevideo

Mercado "Brazo Oriental"

de Facundo Pérez.
Reparto a domicilio.
Frutas y verduras frescas.
Carbón y Leña.

Av. San Martín 3386 - T. 2 44 08
Brazo Oriental Montevideo

Barraca VECCHI

Piletas de hormigón para lavar ropa. — Materiales de construcción en general. Vecchi Hnos.

Av. San Martín 3360 - T.: 2 33 17

EDUARDO CASTRO Hnos.

De todo para el automóvil. Lavado, engrase, gomería. Carga Baterías. Servicios con prontitud y esmero.

Larrañaga y Burgues.
Tel. 2 74 58 Brazo Oriental